



**En couverture** - Targetti Art Light : quand la lumière participe à un phénomène de synergie entre le monde de la technique et celui de l'art.  
(photo Targetti)

**REPÈRES AFE**

**6 ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AFE Les Best of 2000**

Le 13 mars dernier, s'est tenue l'Assemblée générale de l'AFE. Au programme :

- Bilan des activités de l'année 2000 (JNL, manifestations, formation, publications).
  - Un nouveau président : Gilbert Roubach.
  - Le Bureau 2001.
- 7.** Quatre personnalités distinguées par la médaille "Augustin Fresnel".
- 7.** Les rendez-vous de l'AFE.
- 8.** A propos de Lux Europa.
- 8.** Une réunion commune AFE/CNFE.
- 8.** Label énergétique : à vos étiquettes !
- 10.** Retards et délais de paiement : la position du Syndicat de l'éclairage.
- 10.** Antidumping : les lampes fluocompactes chinoises sous les projecteurs.
- 12. Centre AFE Val-de-Loire : un souffle nouveau... et scientifique**

Après plusieurs années d'activités menées en étroite collaboration avec les centres EDF de Tours et d'Orléans, marquées par les soutiens de Valérie Guillot après la présidence de Pierre Bideau, Jean-Marie Depond veut impulser un souffle nouveau au Centre régional et décide de le rapprocher des universités d'Orléans et de Tours. Précisions !

**LUMIÈRES ACTUALITÉS**

- 13.** "Lucci" : Mat d'Or 2001.
- 13.** Osram mise sur la formation technique.
- 13.** Bibliographie
- 14.** Agenda.

techniques de l'éclairage

**LUX maître**

**16. Christian Remande : Quand un "Lux Maître" distingue un autre "Lux Maître"**

Une fois n'est pas coutume... Le Lux Maître de cette édition est une personnalité ayant beaucoup œuvré dans l'univers de l'éclairage.

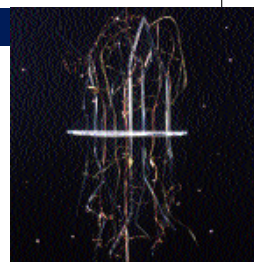


**lumières INTÉRIEURES**

**20. Art : quand la lumière devient genèse d'inspiration et matériau.**

- Disparition sous la lumière : découverte de l'œuvre de Valérie Rauchbach.
- Synergie entre technique et art à la Sainte Chapelle.

**24. La modernisation de l'éclairage de Bild & Scheer passe par l'électronique.**



**lumières EXTÉRIEURES**

**26. Vers une meilleure maîtrise des ambiances nocturnes urbaines (2<sup>e</sup> partie).**

Deuxième partie de l'intervention de Vincent Laganier lors des JNL 2000 : "Demain, vers une maîtrise globale". Il nous indique quelques pistes à suivre entre urbanisme et lumière.

**30. Papeete : la lumière fait front.**



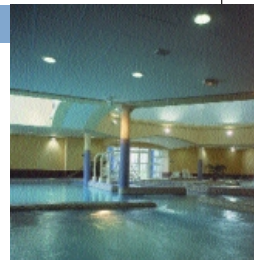
**lampes & LUMINAIRES**

**34. Iodures métalliques : le développement s'accélère.**

Vers un éclairage alliant performance, confort, mise en valeur et économie.

**36. L'usage des platines pour lampes iodures métalliques dans les faux plafonds des ERP.**

**37. Le "néon" dans tous ses états.**



**produits SUR LE MARCHÉ**

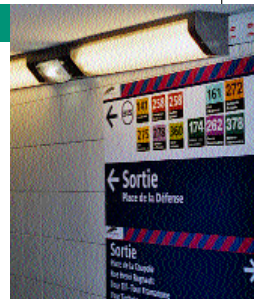
**40. L'antivandalisme gagne les souterrains parisiens.**

**42. Elec 2000 : toujours une forte actualité produits.**

**45. De retour du SIEL 2001.**

**46. Les produits marquants à découvrir, les nouveaux catalogues à feuilleter.**

**49. Service-lecteurs gratuit.**



**LUX cahier technique**

**51. Lumière, vision et santé**

La lumière, la vision et la santé est un thème particulièrement d'actualité, comme l'atteste une série d'interventions présentées fin 2000 à Dijon par l'AFE Bourgogne, et à Paris lors des Journées nationales de la lumière.